

A Tribunale ordinario di Bergamo (Olaszország) által 2022. december 7-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – KH kontra Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

(C-747/22. sz. ügy)

(2023/C 112/26)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunale ordinario di Bergamo

Az alapeljárás felei

Felperes: KH

Alperes: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni a 2011/95 irányelv⁽¹⁾ 29. és 26. cikkét, hogy azokkal ellentétes a Decreto-Legge n. 4/2019 (4/2019. sz. rendkívüli törvényerejű rendelet) 2. cikke 1. bekezdésének a) pontjában szereplőhöz hasonló olyan nemzeti szabály, amely a „minimumjövedelemhez” hasonló, a szegénység elleni küzdelmet, valamint a munkavállalás támogatását és a társadalmi beilleszkedést szolgáló ellátáshoz való hozzáférést – a kérelmet megelőző 2 éves megszakítás nélküli tartózkodás követelményén felül – az olasz állam területén való 10 éves tartózkodás követelményéhez köti?

⁽¹⁾ A harmadik országbeli állampolgárok és hontalan személyek nemzetközi védelemre jogosultként való elismerésére, az egységes menekült- vagy kiegészítő védelmet biztosító jogállásra, valamint a nyújtott védelem tartalmára vonatkozó szabályokról szóló, 2011. december 13-i 2011/95/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2011. L 337., 9. o.)

A Bundesverwaltungsgericht (Németország) által 2022. december 15-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung kontra Deutsche Bundesbank

(C-758/22. sz. ügy, Bayerische Ärzteversorgung és társai)

(2023/C 112/27)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperesek: Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung

Alperes: Deutsche Bundesbank

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az (EU) 2018/231 és az 549/2013/EU rendelet⁽¹⁾ értelmezésére vonatkozó kérdések:

1. a) Megköveteli-e az 549/2013/EU rendelet A. melléklete 3.19. pontja első bekezdésének b) pontja, hogy a termelő által szállított termék valamennyi fogyasztója szabadon dönthessen arról, hogy megvásárolja-e vagy sem e terméket, és e döntését a felszámított árak alapján hozza meg?